

Kujataamii

Nutaaq

Uk./Årg. 29 nr. 22

1. december 2016

www.kujataamii.gl • mail: qoffset@greenet.gl



Ass.:/Foto: Gert Hansen

grønlands
rejsebureau



**Angalanissat tulleg Nunatta Angalatitsiviani
inniminneruk.**

Nunatta Angalatitsivia Qaqortumi angalatitsiviit.

Bestil din rejse hos Grønlands Rejsebureau.

Vi er dit lokale rejsebureau i Qaqortoq.

Torvevej B-163 · 3920 Qaqortoq · Tlf. 64 11 77 · www.greenland-travel.gl
qaqortoq@greenland-travel.gl · Ammasarfiit/Åbningstider: Ataa./Man – Tall./Fre. 10.00 – 16.00



Åbningstider

Mandag-fredag 7.00-17.00 • Lørdag 8.00-12.00



Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Malerarbejde
- Transport
- VVS-Arbejde

Tlf. 64 20 94 - Mobil 49 44 09
Låseservice 49 26 27 - VVS 56 26 15
e-mail: Qaqortoq@permagreen.gl
Mestervej B-1328 - 3920 Qaqortoq

KA Auto ApS

Service og reparation af alle bilmærker.

**Biilit suugaluartulluunniit
aserfattaalillugillu iluarsaatarpavut.**

Kilaalap Aqqutaa B-1616 • Tlf. 64 24 08 • Fax 64 24 28 • Mobil 53 24 18 • www.ka.gl

ULLUT TAMAASA
nal. 7.00-imiit 21.00-ip
tungaanut ammasassaaq.

ÅBENT HVER DAG
fra kl. 7.00 til 21.00





Ukioq manna “Serviceøkonimit - Takornariartitsiner-mi” ilinniarnikut qulinik ilapput, taanna isumaqarpoq ukioq 2007-miilli ilinniarneq nutaaq aallartimmat ilinniartut katillugit 44 angusillutik naammassisimapput.

Ilinniartut ilinniarnerminni sumiiffiit assigiinngitsut amerlasuut tikittarsimavaat, ilinniariaaseq tassaamat atuagarsornerrullunilu ilinniarnermut atatillugu suliffimmiittarneq piumasaqaattaammat. Aamma ornittagaqartaqaat, minnerunngitsumik Atlantikup avannarpasissuani. Ilinniartup ataatsip kisisimavaa, ilinniarnerp nalaani nunani sisamaasuni assigiinngitut sumiiffiit 57-it tikittarsimallugit ilinniartorlu ataaseq uani ilinniarfiusumi Qalasersuaq Kujalleq tikissimallugu.

Soraarummeerutaat inuiaqatigiinnut attuumassuteqarput: assersuutigalugu Naalakkersuisut takornariaqarnermut iliu-

Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

Postboks 527, 3920 Qaqortoq
Fax 64 19 41 • Mobil 49 31 32

asaqqissaarnek, Sullissilluarnek
- Nuannisarnek Ipiitsoq

Professionel Rengøring, God Service
- En Ren Fornøjelse

^{Nutaaq}
kujataamiu

Naqiterisoq / Udgives af:

Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq
Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60
e-mail: qoffset@greenet.gl

www.kujataamiu.gl

Akisussaalluni aqqissuisoq / Ansvarshavende redaktør:
Ib Benjaminsen
Iliqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:
Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:
Sidste frist for indlevering:

8. december 2016

Normu tulleg saqqummeqqissaaq:
Næste nummer udkommer igen:

15. december 2016

Campus Kujalleq-mi “Serviceøkonom - Takornariartitsinermi” ilinniartut nutaat naammassipput



Tunorliit saamerlermiit: Suuluaq F. Lyberth, Tuperna D. Kleist, Hansiina Thørring, Lola N. Christensen, Miilu Kvania
Salliit saamerlermiit: Palli F. Lyberth, Dina Sandgreen, Hennie Nielsen, Malena Martens, Julia Josefsen

Ilaquttatit juullimi kalaalliminertu- gassaannik nassillugit iluarusutsikkit

14. december nallertinnagu kalaalimernit nassiukkukkit juullimut anngutsissapput.
airgreenland.gl alakkarlugu annertunerusumik atugagaqarit.



Pitsaanerpaamik apuussisarpugut

air greenland 



usissaanik misissueqqissaarnerit, Ilulissani takornariaqarnermi sulii piorsaaqqinnissamut naammattunik atortussaqarlunilu inissaaqartitsisinnaasansoq misissorneqarsimalluni, umiarsuarmik angalaarluni takornariaqarneq piorsaaqqinnissaanullu misissuinerit, assersuutigalugu Nuup ttimmisartunik mittarfia tallineratigut.

Immikkut tallimaasuni samineqarsimapput Tunumi takornariaqarnermi suut periarfissaasinnaanersut misissuiffigineqarsimallutik (ilinniarnermut atatillugu Tasiilami Kulusummilu suliffimmiineq) - taakkunani Sermersuup Kommuniata piorsarnissaannut pingaartinneqarlunilu kisaatigineqartoq.

Ilinniarneq suliffeqarfinniit tapersorsorneqarani - minnerunngitsumik ilinniarnermut atatillugu suliffimmiinissaanik



Dina Sandgreen soraarummeertuni angisarissaarnerpaalluni karakteri qaaffisinnerpaaq A tallimat pissarsiarisimavai.

periarfissinneqarsimangikkaani naammassineqarsinnaangilaq. Naammasisutsinnut uku suliffiqarfiit ikiusimaput: Sagalands, Hotel Narsarsuaq, Blue Ice, Tasermiut, Destination East Greenland, Arctic Adventure, Icelandic Mountain Guides, Hurtigruten/Fram og Poseidon Cruises, Aasiaat Søndshjem.

Maannakkut ilinniartut nalliuttorsiuutigissavarput, aamma taakku ingerlaqqissapput. Arlariit suliffissarsiorput, allat ilinniarnertik nangissavaat.

Campus Kujalleq nuannaarutigalugulu tulluusimaarutigaa ilinniartut taakku ilagalugit Kalaallit Nunaanni takornariaqarnermi piorsaaqataasimammat - aammalu sulisunik pikkorilluinnartunik tunniussisinnaasimammat, taama allappoq Rie Oldenburg, Ilinniartitaanermut pisortaq, KVVU/Takornariaqartitsineri, Campus Kujalleq tusagasiutitut nalunaarutimini.

allu design

monika brune
postboks 3, 3921 narsaq
mobile: 25 24 26
info@allu.gl



**Har du brug for en hjemmeside?
... en brochure?
... en plakat?
... en annonce?**

Kontakt mig på info@allu.gl eller besøg
min hjemmeside **www.allu.gl!**

Patientsikkerheden kommer først



Patientens sikkerhed skal være i højsædet, når der skal foretages kirurgiske indgreb. Det er baggrunden for, at der ikke længere er krav om, at der kan foretages kirurgiske indgreb på de mindre sundhedscentre.

I et indlæg i Nakorsanut, som også er bragt på Sermisiaq. AG beklager ortopedkirurg Finn Eldon, at der ikke længere kan foretages kirurgiske indgreb på de mindre sundhedscentre.

–”Med al respekt for Finn Eldons synspunkter, så har tiderne ændret sig. Vi har i 2011 indført en sundhedsreform, som blandt andet blev implementeret på grund af rekrutteringsudfordringer på det lægelige område og i forhold til specialuddannede sygeplejersker.. Målet med reformen var blandt andet at skabe stærke faglige miljøer i hver region, for at sikre, at vi også fremadrettet kan rekruttere det nødvendige personale med de rette kompetencer,” siger Naalakkersuisoq for Sundhed, Agathe Fontain, og fortsætter:

–”Det betyder, at akutte operationer i dag bliver overført til enten regionssygehuset eller til Dronning Ingrid's Hospital, hvor der er det rette personale med de rette kompetencer og udstyr til at foretage kirurgiske indgreb. Det handler først og fremmest om at sikre patienternes sikkerhed. Det er et område, som vi ikke vil gå på kompromis med.”

–”Mulighederne på sundhedscentrene er styrket på anden vis. For eksempel med ultralydsscannere, som kan bruges til at foretage en tidlig diagnostik. Med de telemedicinske adgange, hvor man har adgang til speciallæger, kan man hurtigt få vurderet patienten og få flyttet vedkommende i tide.”

–”Naalakkersuisut igangsætter en evaluering af sundhedsreformen. Hvis evalueringen viser, at der er noget, som vi kan gøre bedre og som kan føre til en bedre service af borgerne, så er vi naturligvis villige til at kigge på det,” siger Naalakkersuisoq for Sundhed Agathe Fontain.

Nogle af de vigtigste mål med Sundhedsreformen, som trådte i kraft den 1. januar 2011, var at sikre, at sundhedsvæsenet fortsat kan levere en tidssvarende service, at sætte fokus på den lokale sundhedsbetjening af borgerne og at udnytte de økonomiske, teknologiske og personalemæssige ressourcer bedst muligt.

Læs om sundhedsvæsenets tilbud i din region på Peqqik.gl

Qaqortoq VVS-Service ApS

Boks 59 • 3920 Qaqortoq

**Alt i vand, varme og sanitet
samt oliefyrservice**

Fali. 49 41 11

Telefon. . 64 20 77

Fax. 64 26 77

Værksted: Masarsuk B-762

Tusagassiorfitsigut nalunaarut

**Kommune Kujalleq aammalu kujataani
aalisartut piniartullu kiffartuussinissamik
isumaqatigiissuteqarput**



2017-imi januaarip aallaqaataanniit kalaalimineerni-
arfiit umiatsialiorfiillu ingerlanneqarnissaasa akisussa-
affiginissaat sapinngisamik pitsanerpaamik tunngavis-
saqartinniarlugit aalisartut piniartullu ataatsimut peqa-
tigiiffimmik pilersitsipput taasaminnik Kujataani
Aalisartut Piniartullu Suleqatigiinnut (KAPS).
Tamatumalu malitsigisaanik KAPS aamma Kommune
Kujalleq kiffartuussinissamik isumaqatigiissummik,
suliniummut sinaakkutaasussamik atsioqatigiipput.
- Aalisartut piniartullu pitsaanerpaamik periarfissaqarnissaat
Kommune Kujallermut pingaartuuvoq, taamaattumik nuan-
naarutigaaqput ataatsimut peqatigiiffimmik pilersinneqaq-
ammersumut Kujataani Aalisartut Piniartullu
Suleqatigiinnut kiffartuussinissamik isumaqatigiissusioratta,
Borgmester Jørgen Wæver Johansen oqarpoq.

Anguniagaq tamanna ukiumik ataasingajammik sivilissu-
seqarsimavoq. 2015-imi decembarip qaammataani aalisar-
nermut isumasioqatigiinnerup nalaani aalisartut piniartullu
pitsaanerumik siunnersorneqartarnissamik pisariaqartitsi-
neq saqqummiuppaat, soorluttaaq Kommune Kujallermi
inuussutissarsiornerup iluani nutarsaanissamut ineriartortit-
sinissamullu taperneqartarnissamut periarfissat pitsanngor-
saavigineqarnissaat kissaatigineqarsimalluni.

Kiffartuussinissamut isumaqatigiissut aqutugalugu KAPS
kommunimi tamarmi aalisartut piniartullu siunnersorneqar-
nissaat aammattaaq akisussaafigilertussaassavat, soorluttaaq
ataatsimut peqatigiiffiup Kommune Kujallermi inuussutis-
sarsiutip nutarsarnissaanut ineriartortinneqarnissaanullu
aningaasaliissutit ingerlataris-
sagaat.

Siunnersuisarnerup siunertaa
tassaavoq peqatigiiffiup nam-
mineerluni missingersuusi-
or-neq, naatsorsuuserineq, akile-
raartarneq, taperneqarnermut
aningaasanillu attartornermut
siunnersorneqarnissaq qulak-
kiissagaa (assersuutigalugu
aningaaserivinni attartorneq,
ESU aamma aningaasaateqar-
fiit, il. il.) Tamatuma saniati-
gut KAPS aamma kiffartussi-
nissamik isumaqatigiissut
aqutugalugu aalisartut piniar-
tullu namminneq aalajanger-
sinnaavaat inuussutissarsiutip
iluani sutigit nutarsaasoqas-
sanersaq inerisaasoqassaner-
sorlu, taamaaliornikkut pilers-

**Sydgrønlands El ApS
V/ Per Holm
Alt I El udføres**

Per Holm 49 45 19
Hans Mikaelson 49 46 50
Jørgen Andreassen 49 46 58
Værksted 64 34 81
Fax: 64 19 41

E-mail: sydel@greenet.gl
Postboks 527 • 3920 Qaqortoq



saarutit tapersersortariaqartut anguniarneranni piginnaati-taaneq nammineq pigineqarmat.

- Ullumikkut aalisartut piniartullu peqatigalugit alloriarneq pingaarutilik, angisooq pitsaalluinnartorlu anguarput. Uagut Kommune Kujallermiit pitsaasumik ineriartormik kinguneqarnissaa qilanaareqaarput, tassami aalisartut piniartullu akisussaaffeqarnerulissammata, kiffaanngissuseqarnerussalutik ineriartormerlu pitsaasoq anguniarlugu tulluarsorisaminnik iliuuseqarsinnaanngorlutik, Borgmester Jørgen Wæver Johansen oqarpoq.

- Allorissaaqatigiilluta angusaqarnerput iluarisimaaqaara, aammattaaq inuussutissarsiuteqarnermut ataatsimiititaliap pitsaanerpaamik inerneqarnissaa ilungersuuteqarsimane-ra isumaqatigiissusiornikkut ullumikkut aaqqiivigineqarmat, taamaaliornikkut aalisartut piniartullu siunissami inuussutissarsiutip unammillernartui nammineernerullutik ilusilersuinerikkut pilersaarusiorfigisinnaanngormatigit, inuussutissarsiormut ataatsimiititaliami siulittaasq Simon Simonsen oqarpoq.

-Kiffartuussinissamik isumaqatigiissutip Kujataani nutaa-liornissatsinnut periarfissippaatigit, tamannalu assut isumalluarnartipparput, aalisarnerummi piniarnerullu inerisarneqarnissaanut tunngavissagut pitsaanerulermata, Ole Jørgen Davisen KAPS-imi siulittaasunngortoq naammagisi-maarinnilluni oqarpoq.

KAPS pilersinniarlugu ataatsimeersuamerup kingorna Kommune Kujallermik kiffartuussinissamik isumaqatigiis-

sut ukunannga atsiorneqarpoq: KAPS-ip siulittaasua Ole Jørgen Davidsen, Borgmester Jørgen Wæver Johansen kii-salu inuussutissarsiormut ataatsimiititaliami siulittaasq Simon Simonsen.

Kujataani Aalisartut Piniartullu Suleqatigiiffiat pilersinniar-lugu tallimanngorneq 25.11.16 ataatsimeersuortoqarmat uku siulersuisunngorput:

Siulittaasq: Ole Jørgen Davidsen Ilaasortat: Søren Noahsen, Thor Eugenius Sinnisussat: Ole Larsen, Egede Sikemsen

Qaqortumi-Sisorartartut-Peqatigiiffiat, 19. nov. 2016 ataatsimeersuarami.

Siulersuisussat Ukioq 2017 ukuusut qinerpaat:

siulittaasq:	Karl Ado Nielsen
siulittaasup tullia:	Anda Jakobsen
aningaasersoq:	Bea K. Nielsen
allatsi:	Tittus Danielsen
siu. ilaas.:	Jens Korsgaard
siul. ilaas.:	Peter Danielsen

Ataatsimiititaliami siulersuisut:

Jens Korsgaard
Peter Danielsen
Karl Ado Nielsen

Ikinngutinnersumik inuulluaqqusilluta

Qaqortumi-Sisorartartut-Peqatigiiffianni, siulersuisut



(IB) Med julemarkedet i Campus Kujalleq (NI) blev julemåneden skudt i gang lørdag den 26. november.

Julemarked

Arrangørerne på Campus Kujalleq (NI) åbnede dørene for kunderne og handelen kl. 12. Interessen var som sædvanlig stor. På trods af NI's størrelse er pladsen efterhånden blevet meget trang. Der var opstillet et halvt hundrede stande med hver deres egen særpræg, og ikke mindst udvalget af juledekorationer var stort.

Ikke overraskende var der en stærk overrepræsentation af kvinder blandt sælgerne, der stod bag boderne. Og de har ikke brugt efteråret til at sidde med hænderne i skødet. Udvalget af varer var stort og forskelligheden blandt de enkelte varer var stor. Kreativiteten har heller ikke manglet i år. Julenisser og julehjerter fremstillet af det blødeste sælskind. Strikvarer i alle afskygninger og former.

Ovenpå i bygningen var der indrettet små caféer, hvor der kunne købes lune retter, kaffe, the og hjemmebagte kager.

Julebingo den 3. december

I år har Lions Club, i modsætning til tidligere år, valgt ikke at afholde den mangeårige tradition, Julebingo, i Hallen samme dag, hvor der bliver afviklet julemarked. Dette skyldes ifølge Daniel Permien, der er den lokale Lions Club President, delvist at tidspunktet for udbetaling af månedslønnen for december i givet fald først ville ligge efter begivenheden.

Endvidere fortæller Daniel Permien, at man muligvis også i fremtiden vil afholde sig fra at arrangere julebingo samme dag, hvor julemarkedet finder sted. Dette ud fra tanken om, at man vil efterkomme folks ønske om at de 2 arrangementer ikke bliver holdt samme dag. I samme åndedrag efterlyser Lions Club

frivillige hjælpere til bingo-dagen, og alle er mere end velkomne til at melde sig.

Folk med hang til spænding kan godt begynde at glæde sig og skal sandelig ikke afholde sig fra at møde op til det traditionsrige julebingo, som har en hovedpræmie på 25.000 kr. i kontanter som det store trækplaster. Sædvanen tro har byens mange firmaer og forretninger sponsoreret gevinsterne, som samlet beløber sig til op mod 100.000 kr.

Overskuddet fra arrangementet går ubeskåret til en række godgørende formål. Året rundt kan foreninger og interesseorganisationer søge om midler til forskellige formål.

Juletræstænding

Dagen efter julemarkedet lørdag i Campus Kujalleq markeredes julemåneden for alvor med juletræstændingen på Torvet den første søndag i advent.

Flere hundrede borgere og herunder ikke mindst børn var mødt frem på Torvet for at overvære tændingen af juletræet. Forventningsfulde og i højt julehumør.

Igen i år, ligesom de seneste mange år, sørgede Lions Club for uddeling af godteposer til børnene.





TAMAKKIISUMIK JUULLISIORNEQ

100% JULEHYGGE

STÆRK JULEPRIS
175,-

FRIT VALG



DISNEY BØRNE LAMPER

E27. Med FROZEN eller STAR WARS.
(Best. nr. 1808069, 1869992)

STÆRK JULEPRIS

395,-



OBH

RACLETTE

Til 6 pers. En stor grill-plade hvor der kan grilles forskelligt kød. I de små pander kan man gratinere ost med grøntsager.
(Best. nr. 9716890)

STÆRK JULEPRIS

995,-

OBH

FOOD PROCESSOR

First Kitchen er på 700 watt, og har mange smarte funktioner. Såsom praktisk opbevaring og 5 indsatser til snitning og rivning. Incl. 1,8 liter blender i plast.
(Best. nr. 9716330)



STÆRK JULEPRIS

165,-



ID

GEDESKINDSHANDSKE

Klassisk herre- og damemodel med blødt for.
(Best. nr. 1713956, 1713960)

STÆRK JULEPRIS

995,-



DREMEL MULTIVÆRKTØJ

Sæt med 45 dele. Indeholder bl.a. fleksibel akselsforsats og egner sig til præcist og detaljeret arbejde.
(Best. nr. 7430463)

**STARK-IP TAPERSORSORPAJ
MEEQAT IKJORTARIALIT
KALAAALLIT HUNAANNI, ILLIMMI ?!**

**STARK STØTTER
UDSATTE BØRN I
GRØNLAND. GØR DU?**



Sammen bygger vi professionelt

STARK QAQORTOQ

Box 339 • 3920 Qaqortoq • Tlf. 38 37 30



Medlem af CSR Greenland

Tilbuddene gælder d. 30/11 - 16 til 23/12-16 kamp. nr. 516463
Der tages forbehold for pris- og aldersændringer, trykfejl og udsolte varer samt forsinkede leverancer.



I år dimitterer vi 10 nye Serviceøkonomer, hvilket betyder, at vi har haft 44 dimittender siden 2007, hvor uddannelsen blev oprettet.

Eleverne har været vidt omkring i løbet af deres uddannelse, der er en vekselvirkning mellem teoretisk viden og praktikophold i erhvervslivet. Og de kommer vidt omkring, især i det Nordatlantiske område. En af eleverne har opregnet, at hun har besøgt 57 steder i 4 lande - og en af eleverne på dette hold har været ved Antarktis.

Deres hovedopgaver er samfundsrelevante: Der er f.eks. analyse af Nalalakkersuisuts turismestrategi; undersøgelse af om Ilulissat har kapacitet og faciliteter nok til yderligere udvikling; undersøgelser af betydning for udvikling af

krydstogtturismen, f.eks. ved en udvidelse af lufthavnen i Nuuk.

Fem specialer har undersøgt forskellige aspekter af turismen på Østgrønland (praktik i Tasiilaq og Kulusuk)- noget der hænger fint sammen med Kommune Sermersooqs ønsker om at fokusere på udviklingen her.

Uddannelsen kan ikke gennemføres uden erhvervslivets opbakning – ikke mindst ved at stille praktikpladser til rådighed. Følgende har bidraget til vores dimittenders uddannelse: Sagalands, Hotel Narsarsuaq, Blue Ice, Tasermiut, Destination East Greenland, Arctic Adventure, Icelandic Mountain Guides, Hurtigruten/Fram og Poseidon Cruises, Aasiaat Sømandshjem.



OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Fax 64 26 72

Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 16.00
Lørdag	09.00 - 13.00
Søndag	LUKKET

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00
Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00



Autoriseret Yamahaforhandler

Campus Kujalleq dimitterer et nyt hold Serviceøkonomer



Øverst fra venstre: Suuluaraq F. Lyberth, Tuperna D. Kleist, Hansiina Thørring, Lola N. Christensen, Miilu Kvania
Nederst fra venstre: Palli F. Lyberth, Dina Sandgreen, Hennie Nielsen, Malena Martens, Julia Josefsen

Forkæl familien ved at sende grønlandsk julemad

Send fødevarerne før d. 14 december for at maden skal nå frem til jul!
Læs mere på airgreenland.gl



Vi bringer det bedste frem

air greenland 



Juullimut taperneqarneq 2016

Qaqortumi, Kalaallit Røde Korsiat ukioq manna ilaqutariit meerallit tapersorsorniarpaat, juullimut tapiissutinik agguaanermi.

Ilaqutariit meerartallit juullimut taperneqarnissamut qinnuteqarnissamut immersuiffissaq aasinnaavaat atorniku-erniartarfiup niuertarfiani, sisamanngorneq novemberip 24-aniit.

Immersuiffimmi ilaatigut apeqqutigineqassapput isertitat, sooq taperneqarnissamik qinnuteqarnersutit, aammalu ilaqutariit amerlassusai.

Qinnuteqaat kingusinnerpaammik tunniunneqassaaq decemberip 10-ani atornikuerniartarfiup niuertarfiani. Qinnuteqartut naatsorsuutigissavaat decemberip 19-ani akineqarnissarti.

Inussiarnersumik Siulersuisut

Julestøtte 2016

Kalaallit Røde Korsiat i Qaqortoq vil i år sponsorere et antal gavekort som julestøtte til børnefamilier.

Børnefamilier som har brug for støtte til lidt ekstra i julen, kan afhente ansøgningsskema i genbrugsbutikken.

Skemaet vil indeholde spørgsmål om bl.a. din indtægt, hvorfor du søger støtte og hvor mange I er i familien. Ansøgningen skal afleveres i butikken senest den 10. december.

Svar kan forventes den 19. December.

Hilsen bestyrelsen



Dina Sandgreen scorede hele 5 A'ere til eksamen.

Nu fejrer vi eleverne og de fortsætter videre. Flere har søgt arbejde, andre fortsætter på vores arktisk guideuddannelse. Campus Kujalleq er glade for og stolte over med disse elever at bidrage til udviklingen af turismen i Grønland - og af at kunne stille så kompetente medarbejdere til rådighed, skriver Rie Oldenburg, uddannelseschef, KVVU/turisme, Campus Kujalleq i sin pressemeddelelse.

Pasfoto - 120 kr.

B-46 (Kujataamiu) JYSK akiani

Nal. 11.00 - 17.00
Oqarasuaat 49 44 60

Napparsimasut isumannaatsuunissaat tamanit salliutinneqarpoq



Napparsimasut pilattaalluni suliaritissappata isumannaatsuunissaat pingaarnerpaatinneqartariaqarpoq.

Tamannalu tunngavigivaa peqqissaavinni minnerusuni pilataanernik suliaqartoqarnissaanut piumasaqaateqarunnaarnera.

Nakorsat atuagassiaanni Nakorsanut-mi SermitsiaqAG-mi allaaserisatut saqqummiunneqartumi saarngit nakorsaata Finn Eldonip ajuusaarutigaa peqqissaaveeqqani pilattaalluni suliarinnittoqarsinnaajunnaarsimanera.

–"Finn Eldonip isumaa ataqqillugu oqaatigissavara pissutsit allannorgnikuummata. 2011-mi peqqinnissaqarfimmi aqqissuusseqqinneq ingerlassimavarput, tamannalu ilaatigut atuutsinneqalerpoq nakorsanik atorfinitsisiniarnerup ajornartorsiutaanera kiisalu aamma immikkut ilisimasalinnik peqqissaasussarsiornerup ajornartorsiutaasimanera pissutigalugu. Tamatumani siunertaasimavoq nunap immikkoortuini tamani suliaasaqarfiit iluini nukittuunik piginnaasaqartoqarnissaa, taamaalilluni qulakkeerniarneqarluni siunissamut isigaluta sulisussanik eqqortunik atorfinitsitsisinnanissarput.", taama oqarpoq Peqqissutsimut Naalakkersuisoq Agathe Fontain, nangillunilu:

–"Tamanna isumaqarpoq pilataanerit pilertortut ullumikkut nunap immikkoortuini qitiusumik napparsimavinni imaluunniit Dronning Ingridip Napparsimavissuani ingerlanneqartarnerat, taakkunani sulisut pilattaasinnaasut eqqortumillu piginnaasallit atortullu eqqortut pigineqarmata. Matumani pineqarpoq siullerpaatillugu salliutinneqassasooq napparsimasut isumannaatsuunissaat. Tamannarpiarlugu isumaqatiginniutigerusunngilarput."

–"Peqqinnissaqarfimmi periarfissat alatigut patajaallisarneqarnikuupput. Assersuutigalugu ultralydscanning-it siusinaartumik nappaammik suussusersiorneqarnissamut atorneqarsinnaasunik. Telemedin atorlugu immikkut ilisimasalinnik nakorsanik attaveqalersitsisinnasunik, taamaasilluni napparsimasooq sukkannerusumik nalilersorneqarsinnaalluni piffissaagallartillugulu allamut nuutsinneqarsinnaalluni."

–"Tamanna oqaatigeriarlugu Naalakkersuisut peqqinnissaqarfimmi aqqissuusseqqinnerup nalilersorneqarnera aallartisarpai. Nalilersuinnermit erserpat arlaatigut pitsaanerusumik sulisinnasugut innuttaasut pitsaanerusumik sullinneqarnissat anguniarlugu soorunalimi tamatuma misissorumaarpar-

put.", Peqqissutsimut Naalakkersuisoq Agathe Fontain oqarpoq.

Peqqinnissaqarfimmi aqqissuusseqqinnermi ulloq 1. januar 2011 atuutsinneqalersumi pingaarnerpaatut siunertarineqarsimasooq tassaaq peqqinnissaqarfiup piffissamut naleqqut-tumik sullissiinnarnissaa, najukkami innuttaasut peqqinnis-sakkut sullinneqarnerisa ukkatarineqarnissaat aammalu aningaasaqarnikkut, teknologiimik sulisoqarnikkullu nukin-nik pitsaanerpaamik atuinissaq

Najukkani nunap immikkoortuani peqqinnissaqarfiup ilin-nut neqeroorutai Peqqik.gl-mi atuakkit.



**Qaqortoq-Entrepreneur
forretning ApS**

Kilaalap Aqq 1296
Postboks 420
DK-3920 Qaqortoq

Udfører alt arbejde inden for:

Jordarbejde

Borearbejde & Sprængningsarbejde

Vandledningsarbejde & Kloakarbejde

Terrænarbejde & Belægningsarbejde

Halvrørsarbejde

Betonarbejde

Postboks 420, 3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 20 44 - Fax 64 20 25
Mobil: 49 38 69
E-mail: qef@qef.gl

Kommune Kujalleq indgår servicekontrakt med fiskere og fangere i Sydgrønland



Fiskerne og Fangerne har stiftet fællesforeningen for at have optimal grundlag for overtagelse af ansvaret for driften af brætter og bådværkstederne med virkning pr. 1. januar 2017 i hele kommunen igennem indgåelse af servicekontrakt mellem KAPS og Kommune Kujalleq. Umiddelbart efter stiftelsen af fællesforeningen underskrev KAPS og Kommune Kujalleq en servicekontrakt der skal danne rammerne om projektet.

-Det er afgørende for Kommune Kujalleq at kommunen giver de bedste rammer for fiskere og fangere, hvorfor vi er glade for at vi nu indgår servicekontrakt med den nystiftede fællesforening, Kujataani Aalisartut Piniartullu Suleqatigiit, udtaler Borgmester Jørgen Wæver Johansen.

Det har taget næsten 1 år for at nå dette mål. Under fiskeri-seminaret i december 2015 fremsatte fiskerne og fangerne behovet for bedre rådgivning, ligesom der blev udtrykt ønske om bedre støttemuligheder til innovation og udvikling inden for erhvervet i Kommune Kujalleq.

Igennem servicekontrakten får KAPS derfor også? ansvaret for rådgivning af fiskere og fangere i hele kommunen, ligesom fællesforeningen vil forvalte bevillinger til innovation og udvikling af erhvervet i Kommune Kujalleq.

Formålet med rådgivning er at foreningen selv skal sikre at der rådgives om budgetter, regnskab, skat, ansøgning om støtte og lån (f. Eks. lån i pengeinstitutter, ESU og fonde m.v.) ud fra deres egne behov og ønsker. Derudover kan fiskerne og fangerne gennem KAPS og servicekontrakten

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer
Industri-installationer
Service
Skibs-installationer
Data-installationer
Kommunikation
Antenneanlæg
Elevatore
Belysningssteknik

Sikringsanlæg
Patient- og nødkald
Brandalarm anlæg
Maskinelektro
Termografering
Hvidevarer
Storkøkkener
Døgnavagt
El butik

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

*Qinigassaqarluartooq qullinik errorsiviit
nillataartitsiviit allallu*

Arssarnerit A/S

Jaraatooq B-1305
3920 Qaqortoq
Tlf: 642030
Fax: 642033
www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.gl

Qaqortoq afd.

Søren tlf. 494525
Elvis tlf. 493550





og fangerne større råderum til selv at kunne udforme løsninger til de fremtidige udfordringer fiskeri- og fangererhvervet står for, udtaler Formanden for Erhvervsudvalget, Simon Simonsen.

-Kujataani Aalisartut Piniartullu Suleqatigiit er også godt tilfredse med det nye tiltag der skal være med til at fremme udvikling af erhvervet, udtaler at det nye tiltag vil være med til at fremme fiskeri- og fangsterhvervene og vi har gode grunde til at være optimistiske, udtaler Ole Jørgen Davisen, der blev

selv afgøre, hvilke områder inden for erhvervet de ønsker at innovere og udvikle ved selv at have kompetencen til afgøre de projekter, der skal nyde fremme.

- Det er et vigtigt, stort og positivt skridt vi i dag tager sammen med fiskerne og fangerne. Vi har fra Kommunen store forventninger om at det vil føre til positiv udvikling, hvor fiskerne og fangerne har større ansvar, frihed og råderum for en dynamisk udvikling, udtaler Borgmester Jørgen Wæver Johansen.

- Jeg er godt tilfreds med at vi har fundet fælles fodslag og at erhvervsudvalgets bestræbelser på at finde den optimale løsning i dag udløser sig i en aftale, der skal sikre fiskerne

valgt som formand.

Efter den stiftende generalforsamling i KAPS blev servicekontrakten med Kommune Kujalleq underskrevet af formanden for KAPS, Borgmester Jørgen Wæver Johansen og Erhvervsudvalgsformand Simon Simonsen.

I den stiftede generalforsamling fredag den 25.11.16 blev bestyrelse valgt Kujataani Aalisartut Piniartullu Suleqatigiiffiat:

Formand: Ole Jørgen Davidsen Medlemmer: Søren Noahsen, Thor Eugenius Suppleanter: Ole Larsen, Egede Sikemsen



Kommune Kujalleq

Angajoqqaarsiaasarusuttunik pissarsiorneq

Kommune kujalleq isumaginnittoqarfik ilaqutariinik angajoqqaarsiaasarusuttunik piaartumik pissarsiorpoq. Angajoqqaarsiaaneq tassaavoq meeqqanik/inuusuttuaqqanik paarsaqarneq najugaqartitsilluni. Meeraq angajoqqaavininngaaniit peqquteqartumik illikartinneqarallartarpoq amerlasuutigut ilaqutariit iluanni nukissaarunneq tunngaviusarluni.

Misigigussi nukissaqarlusi tunniussaqaarsinnaallusi meeqqanullu qanilaasusermik peqarlusi, allanngueqataanissasinnut tikilluaqquvassi.

Annertunerusumik paasisaqarusukkussi uunga saafiginissinnaavusi: Qaqortumi Isumaginnittoqarfik oqarasuaat: 645323 nal: 08.00-16.00 akernani, aggerlusiluuniit.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Angajoqqaasianik sullissisoq

Ellen Simonsen

Illoqarfik juullerpalaartoq



(IB) Arfininngrneq 26. november ileqqusumik Campus Kujalleq-milu (NI) juullimut akiginiaasoqarneratigut juullip qaammataa aallarnerneqarpoq.

Juullilernerani tuniniaaneq

Aaqqissuusit Campus Kujallermit (NI) niuerusuttunut nal. ullup qeqqanut matut ammarpaat. Soqutigineqarnera anner-toqaaq. Naak NI angigaluaqisoq inissaq mikivallaalersima-sutut isikkoqalerpoq. Nerriviit unteritillit affaat, tamarmik immikkoorullit inissitersimapput, juullimut pinnersaat-sat amerlalluinnarlutik.

Tupinnangitsumik arnat tuniniaasut amerlanerussuteqarlu-arput. Taakku ukiaq kisiat atorsimangilaat assatik sarliar-lugit. Qinigassat amerlaqaat pisiassallu assigneq ajorlutik. Nutaalorsinnaanerlu aamma ukioq manna amigaataasi-manngilaq. Nissit allallu juullimi pinnersaatit amigaataan-gillat. Juullip ulloriai juullip uummatai puisip amianik qitulluinnartumik sanaat. Nuersakkat assigninngitsorpassuit aamma ilisilersorneqarnermikkut assigninngitsut.

Qulaani sutorniartarfeeqat inissisimapput, tassani nerisassat kissartut, kaffi, the aamma kaagiliat.

Juullilernerani bingotitsineq 3. december

Ukioq manna Lions Club, ukiorpassuarni pisaraluartumi,



ulloq taanna juullilernerani tununiaanermit timersortarfimmi bingortitsinngilaq. Tamanna Daniel Permien, Lions Club-ip siutittaasua ilaatigut, inuit atsaat kingusinnerusukkut anin-gaasarsinissaanik peqqutaatippaa.

Saniatigut Daniel Permien oqaluttuarpoq, immaqaa siunissa-mi ulloq taanna juullilernerani tuniniaanermit bingortitsiso-qassaasasoq, kisiannili ulloq allami juullilernerani bingortit-sisarneq pislissasoq. Tassani eqqarsaatigineqarpoq, inuit kissaataat malinniarlugu, tassaasoq ulloq taanna aaqqissui-sarnerit ullormi tassani ataatickut pisassanngitsut. Ingerlaanartumillu taallugu ulloq taanna bingortitsinermit Lions Club inunnik ikiortussarsiortoq soqutiginnittullu nalunaaginnarsinnaasut.

Inuit pissanganartorsiorusuttut qilanaalereersinnaapput aammalu ulloq taanna ileqqusumik juullilernerani bingor-titsinissami inuit takkunissaminut tunuarsimaasanngilluin-nassammata. Ileqqusumillu eqqugassarpasuit illoqarfitta suliffeqarfiiniit niuertarfiinnilu eqqugassarpasuit tunniun-neqarsimapput taakkulu eqqugassat 100.000 kr. katillugit naleqarput.

Aaqqissuusinermit sinneqartoorutit assigninngitsunut iluaqu-taasussamut tunniunneqassapput. Ukioq naallugu peqatigiif-fiit suliniaqatigiiffiillu siunertanut assigninngitsunut qinne-teqarsinnaapput.

Orpiup ikinnera

Aqaguani sapaassuarmi, juullilernerani naqissuserneqatpoq, tissaluttumi orpiup ikinneratigut. Inuit arlalinnik untritillit minnerunngitsumillu meeqqat tissaluttumik orpiup innis-saanut aggiasimapput. Qilanaarlutik juullerpalaarlutillu.



Juullimi pilluaritsi - Glædelig jul



Sumiluunniit juulli ataasiuvoq, taamaattumik GrønlandsBANKEN-imi sulisut aalajangerpaat juullilernerani 25.000 kr.-ninik tunissutaasartoq ukioq manna Meeqqat pisinnaatitaaffiiniq sullissivimmut MIO-mut tunniunneqassasoq.

Julen er hjerternes fest og i den anledning har GrønlandsBANKENs medarbejdere valgt, at årets juledonation på 25.000 kr. skal gå til Børnerettighedsinstitutionen Mio.



Kalaallit Nunaata ANINGAASERIVIATA tamassi juullimi ukiortaassamilu pilluaqquaasi. Hele Grønlands BANK ønsker dig glædelig jul og godt nytår.



GrønlandsBANKEN
www.banken.gl · tlf. 70 1234

F enja - Beauty & Fit 4 U



Akit / Priser

Vippe extension:	595 kr.
Ansigt behandling. Priser fra:	375 kr.
Akupunktur. Priser fra:	200 kr.
Pedicure fodpleje. Priser fra:	350 kr.
Manicure håndpleje. Priser fra:	275 kr.
Farvning af vipper og øjenbryn samt retning af øjenbryn:	250 kr.
Retning af øjenbryn:	50 kr.
Voksbehandlinger. Priser fra:	100 kr.
Makeup:	200 kr.
Træning med personlig træner/fitnessinstruktør. Priser fra:	350 kr.
Få skin Care analyse og køb hudprodukter ud fra din hudtype. Priser fra:	75 kr.

Inniminniiffissaq: / Bestilling hos:

Pilunnguaq Benjaminsen

53 97 87

UKIUUNERANI ILUAQUTIT

GODT Udstyr til GODE VINTERDAGE

STÆRK PRIS
2.399,-

SPAR 1.411,-



HELLY HANSEN WORKWEAR JAKKE

Model Magni. Jakken er fremstillet i ekstra slidstærk yderstof i polyamid. Er isoleret med dun-/primaloft blanding.
(Best. nr. 1864581)



175,-



DIEL SKIHANDSKER

Vandtæt og åndbar skihandsker. I ass. farver.
(Best. nr. 9719422)



349,-

DEMON NORDIC SKIBRILLE

Perfekt til langrend. Glassene kan klappes op, når man ikke har behov for dem. Der medfølger ekstra orange linse til skyet vejr. Linsen er anti-dugbehandlet
(Best. nr. 1761063)



175,-

KAMA ANSIGTSMASKE

Med fuld windstopper i softshell. Fås i flere farver.
(Best. nr. 9715228)

STARK-IP TAPERSORSORPAI
MEEQQAT IKORTARIALIT
KALAALLIT NUNAAANNI, ILLIMMI ?!

STARK STØTTER
UDSATTE BØRN I
GRØNLAND. GØR DU?



STARK

Sammen bygger vi professionelt

STARK QAQORTOQ

Box 339 • 3920 Qaqortoq • Tlf. 38 37 30



Medlem af CSR Greenland



NUKISSIORFIIT

Ulloq unnuarlu 24/7
80 11 50
Døgnet rundt 24/7

Allaffiup ammasarfii saaffigineqarsinnaapput/
Du kan henvende dig i kontorets åbningstider:
Nukissiorfiit Qaqortoq, Narsaq & Nanortalik

Marlunngorneq/Tirsdag 10.00 - 14.00

Sisamannngorneq/Torsdag 10.00 - 14.00

Nalunaaquttat qassinngorneri taaneqartut kitaata nalunaaqutaa malillugu iluar-sisaapput. De nævnte klokkeslæt er vestgrønlandsk tid.



PISIFFIK SPAR

Akit ullut tamaasa appasissut - Pisiffimmi aamma Spar-imi /
Faste lave priser i Pisiffik og Spar



CARLSBERG PILSNER,
TUBORG PILSNER, TUBORG CLASSIC,
Poulsen akit fanginngiit / Uden part
10 x 33 cl

147.-

Sipaakkit /
Spar op til

33.-



CALIFORNIA
SPRING RED

75 cl

79.-

Sipaakkit /
Spar

35⁹⁵



SANTA
LUNA,
BIB

3 liter

279.-

Sipaakkit /
Spar

130.-

TORRAK FASHION

SILJAN PARKA DAME OG HERRE
Str. XS - XXL

SIPAAKKIT SPAR **2.800.-**

1.999.-

AKIATA AFFAA ATAALLUGU
LANGT UNDER
1/2 PRIS

ILLOQARFIMMI TV-NIK
TOQQAGASSAATEQARNERPAAQ /
BYENS STØRSTE UDVALG I TV

TCL
40" Full HD TV

• 40" LED TV
• Pure Image 3, Full HD-opløsning
• USB Multimedia, B39-serien



SIPAAKKIT /
SPAR **1.900.-**

1.599.-

PISATTAT

PISIFFIK

RIBENA SOLBÆR
alm. imlt / el. light
850 ml

25.-

Sipaakkit /
Spar op til **9⁹⁵**

Familie Mix
18 stk

69.-

Sipaakkit /
Spar **50⁹⁵**

Lambi
HUSHÅLLSPAPPER TALOUSPAPER
KØKKENRULLER TØRKERULLER

20.-

Sipaakkit /
Spar **23⁹⁵**

PISIFFIK FAMILIE ISKASSE,
18 stk

LAMBI ALLARUTISSIAT /
Hvid køkkenrulle,
4 r

JYSK

Et godt tilbud

DREAMZONE

Sipaakkit /
Spar **4.200.-**

MADRAS PLUS B20
2x90x200/180
Siullermik / Før: 7.599,-

3.399.-

MADRASSINI QINIGASSARPASSUIT ALAKKAKKIT, PITSAASUMILLU NEQEROORUMMIK PILLUTIT /
KOM NED OG SE VORES STORE UDVALG I MADRASSER, -OG FÅ ET GODT TILBUD

GEDSER NALAASAARFIK INUNNUT
MARLUNNUT /
2 PERSONERS SOFA
Siullermik / Før: 3.399,-

Sipaakkit /
Spar **1.800.-**

1.599.-

INIMUT PEQUTIT QINIGASSAT AMERLASUUT
- AGGERLUTIT NEQEROORUMMIK
PITSAASUMIK PIGIT /
STORT UDVALG I MØBLER TIL STUEN
-KOM OG FÅ ET GODT TILBUD

Neqeroorutit atuutilissapput Pingasunngorneq 30.11 Marlunngorneq 13.12.2016 /
Tilbuddene gælder fra Onsdag d. 30.11 til Tirsdag d. 13/12.2016

Naqitat kukkuneqartarsinnaaneri, nunguutsinerillu - kiisalu nioqqutissat pigisat killeqarsinnaaneri sillimaaffigineqassapput.
Der tages forbehold for trykfejl og udsolgte- og begrænset parti varer.

2017



KOMMUNE KUJALLEQ
Boks 514 • 3920 Qaqortoq
Telefon 70 41 00
Nal. / kl. 10.00 - 16.00

KOMMUNE KUJALLEQ
Telefax 70 41 77
Telefax, Social ... 64 28 42
Telefax, Teknik .. 64 25 33
E-mail: kommune@kujalleq.gl
www.kujalleq.gl

**Qatserisarfik
Brandstationen
Kallerriineq
113
Alarmering**



TLF.: 642044 • MOBIL 493869
FAX: 642045 mail: qef@qef.gl



**Permagreen
Grønland A/S**
Mestervej B-1328 • 3920 Qaqortoq
Tlf. 64 20 94
Mobil. 49 44 09
Låseservice. 49 45 76
VVS-Afdelingen. 56 26 15



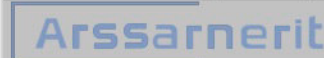
Sammen bygger vi professionelt
Sydgrønlands førende
træløst
Tlf. 64 18 33



Tlf: 64 11 77

qaqortoq@greenland-travel.gl
www.greenland-travel.gl

Oliecompagniet ApS
AUT. YAMAHA FORHANDLER
Tlf. 64 21 80 • Mail: ph@olie.gl



Siunissami innaallagisserineq
Jaaraatoq B 1305 • 3920 Qaqortoq
Telefon 64 20 30

Elteknik for fremtiden

Sydgrønlands El ApS
v/ Per Holm
Tlf. 49 45 19

KUJATAANI ISARUSSAT Telefon 86 30 12
BRILLER & KONTAKTLINSE
GULD & SØLV - URE

KA AUTO ApS
Service og reparation af alle bilmærker
Tlf. 64 24 08 • Mobil 53 24 18



Havnekontor 64 79 80
mail: rahs@ral.gl
Fax 64 16 32
Ekspeditionstid:
Havne- & Godskontor 09.00 - 15.00

**Qaqortoq
VVS-Service ApS**

Fali. 49 41 11
Telefon. 64 20 77
Email: vvs-service@greenet.gl

Januar	Februar	Marts	April	Maj	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	December
1 S Nyårsdag	1 O	1 O	1 L	1 M 18	1 To	1 L	1 Ti	1 F	1 S	1 O	1 F
2 M 1	2 To	2 To	2 S	2 Ti	2 F	2 S	2 O	2 L	2 M 40	2 To	2 L
3 Ti	3 F	3 F	3 M 14	3 O	3 L	3 M 27	3 To	3 S	3 Ti	3 F	3 S
4 O	4 L	4 L	4 Ti	4 To	4 S Pinse	4 Ti	4 F	4 M 36	4 O	4 L	4 M 49
5 To	5 S	5 S	5 O	5 F	5 M 2. Pinsedag	5 O	5 L	5 Ti	5 To	5 S	5 Ti
6 F Hellig 3 konger	6 M 6	6 M 10	6 To	6 L	6 Ti 23	6 To	6 S	6 O	6 F	6 M 45	6 O
7 L	7 Ti	7 Ti	7 F	7 S	7 O	7 F	7 M 32	7 To	7 L	7 Ti	7 To
8 S	8 O	8 O	8 L	8 M 19	8 To	8 L	8 Ti	8 F	8 S	8 O	8 F
9 M 2	9 To	9 To	9 S Palmesøndag	9 T	9 F	9 S	9 O	9 L	9 M 41	9 To	9 L
10 Ti	10 F	10 F	10 M 15	10 O	10 L	10 M 28	10 To	10 S	10 Ti	10 F	10 S
11 O	11 L	11 L	11 Ti	11 To	11 S	11 Ti	11 F	11 M 37	11 O	11 L	11 M 50
12 To	12 S	12 S	12 O	12 F St. Bededag	12 M 24	12 O	12 L	12 Ti	12 To	12 S	12 Ti
13 F	13 M 7	13 M 11	13 To Skærtorsdag	13 L	13 Ti	13 To	13 S	13 O	13 F	13 M 46	13 O
14 L	14 Ti	14 Ti	14 F Langfredag	14 S	14 O	14 F	14 M 33	14 To	14 L	14 Ti	14 To
15 S	15 O	15 O	15 L	15 M 20	15 To	15 L	15 Ti	15 F	15 S	15 O	15 F
16 M 3	16 To	16 To	16 S Påske	16 Ti	16 F	16 S	16 O	16 L	16 M 42	16 To	16 L
17 Ti	17 F	17 F	17 M 2. påskedag	17 O	17 L	17 M 29	17 To	17 S	17 Ti	17 F	17 S
18 O	18 L	18 L	18 Ti 16	18 To	18 S	18 Ti	18 F	18 M 38	18 O	18 L	18 M 51
19 To	19 S	19 S	19 O	19 F	19 M 25	19 O	19 L	19 Ti	19 To	19 S	19 Ti
20 F	20 M 8	20 M 12	20 To	20 L	20 Ti	20 To	20 S	20 O	20 F	20 M 47	20 O
21 L	21 Ti	21 Ti	21 F	21 S	21 O Nationaldag	21 F	21 M 34	21 To	21 L	21 Ti	21 To
22 S	22 O	22 O	22 L	22 M 21	22 To	22 L	22 Ti	22 F	22 S	22 O	22 F
23 M 4	23 To	23 To	23 S	23 Ti	23 F	23 S	23 O	23 L	23 M 43	23 To	23 L
24 Ti	24 F	24 F	24 M 17	24 O	24 L	24 M 30	24 To	24 S	24 Ti	24 F	24 S Juleaftensdag
25 O	25 L	25 L	25 Ti	25 To Kr. himmelfart.	25 S	25 Ti	25 F	25 M 39	25 O	25 L	25 M Juledag
26 To	26 S	26 S	26 O	26 F	26 M 26	26 O	26 L	26 Ti	26 To	26 S	26 Ti 2. juledag
27 F	27 M 9	27 M 13	27 To	27 L	27 T	27 To	27 S	27 O	27 F	27 M 48	27 O 52
28 L	28 Ti	28 Ti	28 F	28 S	28 O	28 F	28 M 35	28 To	28 L	28 Ti	28 To
29 S		29 O	29 L	29 M 22	29 To	29 L	29 Ti	29 F	29 S	29 O	29 F
30 M 5		30 To	30 S	30 Ti	30 F	30 S	30 O	30 L	30 M 44	30 To	30 L
31 Ti		31 F		31 O		31 M 31	31 To		31 Ti		31 S Nytårsaften